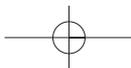




**F**



# Mesures de Sécurité

## Informations sur Thomson

### F ATTENTION!

Faisceau laser invisible en cas d'ouverture. Evitez toute exposition au faisceau. Produit laser de Classe 1. Ce système ne doit être ouvert que par un technicien qualifié afin d'éviter tout incident causé par une exposition au faisceau.

LASER  $\lambda = 780 \text{ nm}$ ,  $P_{\text{max}} = 5 \text{ mW}$

Pour évaluer la qualité de l'information: en bas/derrière l'appareil.

Cet appareil est conforme aux normes existantes.



Conformément à la plaque indicatrice de puissance, cet appareil est conforme aux standards en vigueur en matière de sécurité électrique et compatibilité électromagnétique.



Merci de respecter l'environnement. Avant de jeter vos piles, consultez votre distributeur qui peut se charger de les reprendre pour un recyclage spécifique.



Besoin de faire du boucan? - Seulement pas dans les tympans!  
Veillez à baisser le volume sonore avant de mettre les écouteurs. Augmentez le volume à votre convenance une fois les écouteurs en place.

ADVARSEL!  
USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING NAR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNGDÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLNING.  
VORSICHT!  
UNSICHTBARE LASERSTRALUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT.  
NICHT DEM LASERSTRAHL AUSSETZEN!

CAUTION - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS FAILED OR DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DANGEREUX EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SECURITE EST NEUTRALISEE.  
EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.



CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

VARNING-  
OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAN ÄR URKOPPLADE. BETRAKTA EJ STRÅLEN.  
VARO!  
AVÄTTAESSA JA SOUJALUKITUSOHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE.  
LASERSÄTEILYLLE ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

## Mesures de Sécurité

 <p>L'ÉCLAIR AVEC LA POINTE EN FORME DE FLECHE A L'INTERIEUR DU TRIANGLE EQUILATERAL EST UN SYMBOLE AVERTISSEUR VOUS INFORMANT DE LA PRESENCE D'UNE "TENSION DANGEREUSE" A L'INTERIEUR DE L'APPAREIL.</p>	<p><b>ATTENTION</b> RISQUE D'ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR</p> <p>ATTENTION: POUR REDUIRE LES RISQUES D'ELECTROCUTION, NE PAS OUVRIR LE CORPS (OU LE BOÎTIER ARRIERE) DE CET APPAREIL. LES PIECES INTERNES DE CET APPAREIL NE NECESSITENT AUCUNE MAINTENANCE FAITES APPEL A DU PERSONNEL QUALIFIE POUR TOUTE OPERATION DE MAINTENANCE.</p>	 <p>LE POINT D'EXCIMATION A L'INTERIEUR DU TRIANGLE EQUILATERAL EST UN SYMBOLE AVERTISSEUR VOUS RENVOYANT A DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES ACCOMPAGNANT CE PRODUIT.</p>
<p>VOIR MARQUAGE SUR L'ENVERS / AU DOS DE L'APPAREIL</p>		

**AVERTISSEMENT: POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS LAISSER CET APPAREIL SOUS LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.**

## Le Pack Multimédia Thomson

Le Pack Multimédia Thomson est une offre incluant le logiciel de gestion musicale MusicMatch Jukebox à être installé sur votre PC.

Grâce à ce logiciel, vous aurez accès au monde de la musique numérique et disposerez de nombreuses fonctionnalités :

- MusicMatch Jukebox vous permet de compresser des fichiers musicaux enregistrés depuis vos CD audio aux formats mp3 ou WMA\* (Windows Media Audio) et de les conserver sur votre PC. Vous pouvez bien entendu utiliser d'autres sources audio pour vos enregistrements (vinyle, cassette) ;
- Rechercher de la musique sur Internet et la télécharger sera dorénavant un jeu d'enfant ;
- Vous gérez aisément votre musique compressée et vous créez vos propres Playlists (listes de lecture) ;
- Le Jukebox est un authentique lecteur audio installé sur votre PC ;
- Vous avez également accès aux milliers de stations radio aujourd'hui disponibles sur le net.

Vous pouvez écouter et partager vos fichiers musicaux compressés par MusicMatch Jukebox directement sur votre appareil Thomson ; ainsi, votre musique numérique sera encore améliorée grâce aux puissantes fonctions de votre système audio Thomson.

- Branchez tout simplement la broche PC de 3,5mm dans la prise haut-parleurs ou casque de votre PC et insérez les deux extrémités RCA aux sorties @/AUX de votre système audio Thomson.
- Sélectionnez la source audio de votre système à l'aide du bouton se trouvant à @/AUX.

Vous pouvez télécharger des fichiers musicaux encodés aux formats mp3 et WMA depuis de nombreux sites Internet.

Pour votre plaisir, voici quelques sites à découvrir :

- [www.emusic.com](http://www.emusic.com)
- [www.real.com](http://www.real.com)
- [www.mp3.com](http://www.mp3.com)
- [www.mpeg.org](http://www.mpeg.org)
- [www.windowsmedia.com](http://www.windowsmedia.com)

\*Windows Media est une marque déposée de Microsoft Corporation.

# Contenu

F

## Mesures de Sécurité Le Pack Multimédia Thomson

### Premiers pas

Déballage du système	2
Vue arrière	2
Installation	2

### Boutons de Commande et Indicateurs

Unité Centrale	3
Télécommande	4
Installation des piles	5

### Affichage

#### Affichage

Mode de Démonstration	6
Affichage de l'horloge/ minuterie	6
Réglage de l'Heure	6
Réglage de la Minuterie	6
Activation de la Minuterie	6
Réglage de la Luminosité à l'affichage	7
Mode de Mise en Sommeil	7

### Caractéristiques du Son

Utilisation des Courbes Equalizer Pré-réglées	7
Création d'une Courbe sur Mesure	7
Amplification des Basses Fréquences	7
Mise en Sourdine	7
X-Surround	7

### Lecture CD et mp3

Notes sur les disques CD-R/RW	8
Chargement des Disques	8
Lecture / Interruption Playback	8

Pour simultanément charger et écouter un disque	8
Arrêt Playback	8
Omission de CD	8
Omission de Pistes	8
Recherche dans un CD	8
Lecture Aléatoire	8
Mode de Lecture Introductive	8
Mode de Répétition	8
Affichage CD	9
Définition d'un Programme CD	9
Lecture d'un Programme	9
Affichage d'un Programme de Lecture	9
Effacer un Programme de Lecture	9

Le Jukebox MusicMatch	10
Navigation des fichiers	10
Format mp3	11
Lecture d'un CD mp3	11
Informations sur la Piste en cours	11
Autres Fonctions Smart Trax	12
Mode	13
Playlist	13
My Selection	13
Placer des Titres dans Ma Sélection	13
Visualiser My Selection	13
Effacer certains Titres de My Selection	13
Effacer Tous les Titres de My Selection	13

### Syntonisateur

Sélection du tuner	14
Rechercher une Station	14
Utilisation des Stations Pré-réglées	14
Programmation Automatique de Stations (en FM uniquement)	14

Pré-réglage de Stations	14
Supprimer le Signal Stéréo	14
Rechercher une Station RDS	14
Informations Relatives à une Station RDS	14
Rechercher une Station par Type de Programme (PTY)	14

### Lecteur de Cassettes

Lecture d'une Casette	15
Lecture en Continu	15
Compteur de Bande	15
Enregistrement	15
A Partir du Syntonisateur	15
A Partir d'un CD	15
D'une Casette à une Autre	15
A Partir d'une Source Auxiliaire	15

### Guide en Cas de Problèmes

#### Maintenance

Nettoyage	17
Lecteur CD	17
Lecteur de cassette	17
Manipulation de vos CDs	17
Nettoyage de vos CDs	17
Entretien de la lentille du lecteur CD	17

#### Plus d'Infos

Précautions d'Emploi	18
Informations importantes con- cernant les piles	18
Consignes de sécurité pour les écouteurs	18
Veillez à ne pas Enfreindre	18
Spécifications Techniques	18

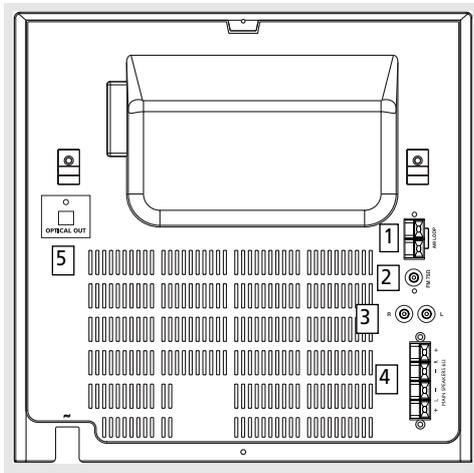
# Premiers pas

## Déballer le Système:

Vous devez être en possession des éléments suivants :

- une unité centrale (avec 2 enceintes);
- une télécommande;
- une antenne AM;
- un mode d'emploi;
- une antenne FM (fil)
- Une fiche de garantie Thomson

## Vue arrière



1. Connecteur d'antenne AM à boucle
2. Prise antenne FM
3. Connecteur pour Aux Out
4. Prises pour haut-parleurs principaux
5. Sortie Connecteur Optique

## Utilisation des antennes FM et AM

Avant d'utiliser votre système audio assurez-vous si les antennes AM et FM sont correctement positionnées. Branchez l'antenne FM sur la prise FM 75Ω à l'arrière de l'appareil. Déroulez-la en vous assurant qu'elle est bien déployée.

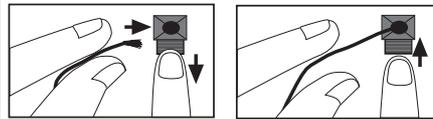
(vous pouvez même la coller sur le mur derrière le poste si c'est possible, le plus haut possible sera le mieux.) Si vous voulez écouter des stations AM vous devez connecter l'antenne en cadre à la prise à l'arrière du poste. Faites pivoter l'antenne en cadre pour obtenir la meilleure réception.

## Branchement des Haut-parleurs

Faites correspondre le fil rouge (sur le haut-parleur gauche) avec le terminal rouge du haut-parleur gauche (L) situé à l'arrière de l'unité centrale ; faites maintenant correspondre le fil noir (sur le haut-parleur gauche) au terminal noir du haut-parleur gauche (L) sur l'unité centrale. Répétez la procédure pour connecter le haut-parleur droit (R).

**F**

### Branchement des fils d'antenne et de haut-parleurs



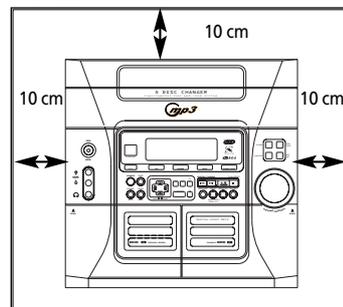
Poussez sur la languette de la borne pour haut-parleur afin d'y insérer le fil.

Relâchez la languette pour verrouiller le fil dans la borne.

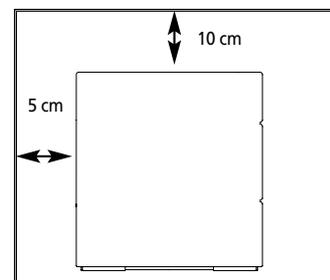
Remarque : Veillez à enlever l'isolation des fils provenant de l'antenne et des haut-parleurs au niveau de tous les points de connexion.

## Installation

Pour assurer une ventilation suffisante, maintenez les distances recommandées entre l'appareil et les surfaces environnantes:



vue frontale



vue latérale

# Boutons de Commande et Indicateurs

## Unité Centrale

F



**ON/ECO** — Restez appuyé brièvement pour entrer en mode ECO (économie d'énergie, sans affichage de l'horloge).

Astuce: En mode de veille **STANDBY** (appuyez sur le bouton d'alimentation **ON/ECO** pour éteindre), le système affiche l'heure courante. Appuyez sur le bouton d'alimentation **ON/ECO** pour mettre le système en marche et retourner au mode que vous aviez sélectionné en dernier lieu. Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner le mode correspondant. Vérifiez les icônes à l'affichage pour identifier le mode courant.

**GAME •AUX** — Jeu MP3 D/G pour une connexion auxiliaire.

**PHONES** — Borne de branchement des écouteurs.

**SOURCE** — Pour sélectionner au choix le lecteur CD/syntonisateur/ lecteur de cassettes/ source externe.

**DIMMER/DEMO** — Permet d'allumer ou d'éteindre la fonction démonstration, d'ajuster le contraste de l'écran.

**TIMER** — Entrée dans le mode de réglage du temporisateur; activation/désactivation du temporisateur.

**CLOCK/RDS** — Pour afficher l'heure à l'horloge et entrer en mode de réglage de l'heure; indique les informations RDS dans le mode Tuner (FM).

▲ **UP** — Lecture mp3 — sélectionne le titre mp3 précédent.

▼ **DOWN** — Lecture mp3 — sélectionne le titre mp3 suivant.

◀ **BACK** — Remonte d'un dossier par rapport au fichier en cours.

▶ **ENTER** — Accède au dossier en cours et affiche le premier titre du dossier en cours.

**MODE** (pour cd mp3 avec Smart Trax) — sélectionne entre le mode Smart Trax et le mode mp3 normal.

**PLAYLIST** — (pour cd mp3 avec Smart Trax) — accède aux dossiers de la Playlist.

**CD INFO** — En mode mp3 — Bascule ID3 TAG.

En mode CD — Permet de choisir entre l'affichage du Temps de piste écoulé, Temps de piste restant, Temps CD écoulé et Temps CD restant. En mode Tuner — Bascule entre un son FM stéréo et un son mono.

**MY SELECTION** — (pour cd mp3 avec Smart Trax) — Si la fonction Smart Trax est disponible, donne accès au dossier My Selection (Ma Sélection) en mode mp3.

**ADD/DEL** — (pour cd mp3 avec Smart Trax) — Ajoute ou Supprime des titres du dossier My Selection.

**DIGITAL TUNING** ◀◀ (SKIP BACKWARD) — diminution de la fréquence de réception radio, pré-réglage en arrière, passage à la plage précédente du CD ou aux options de pré-réglage ; bobinage une bande ou pré-réglage en arrière.

**DIGITAL TUNING** ▶▶ (SKIP FORWARD) — accroissement la fréquence de réception radio, pré-réglage en avant, passage à la plage suivante du CD ou aux options de pré-réglage ; bobinage rapide une bande ou pré-réglage en avant.

▶◻◻ **PLAY / PAUSE** — lecture ou suspension d'opérations CD et magnétophone.

**TUNE•PRESET** ■ — Pour stopper la lecture d'une piste CD ou d'une cassette, pour sélectionner le mode syntonisateur ou mode de pré-réglage.

**PROG•SET** (Réglage des programmes) — Entrée dans le mode de programmation de CD et Radio ; Introduction de nouveau réglage dans les modes horloge et minuterie. En mode cassette — remet le compteur à zéro.

**BAND /AUTO PROG./DECK 1•2** — Pour sélectionner les bandes du syntonisateur. Pour entrer en mode de programmation automatique en mode FM.

Pour sélectionner la platine 1 ou 2 du lecteur de cassettes. **PRESET EQ** (Pré-réglage EQ) — sélection entre les modes différents.

**RECORD** — pour commencer l'enregistrement sur cassette.

**X-SURR.** — Pour activer ou désactiver le mode X-Surround.

**B. BOOST** — Pour activer/désactiver le Système d'Amplification des Basses Fréquences.

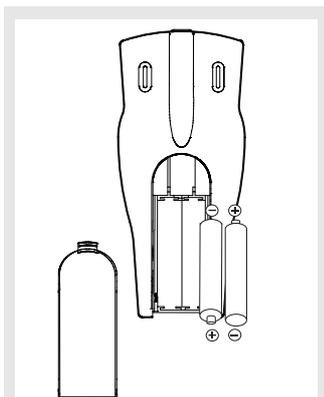
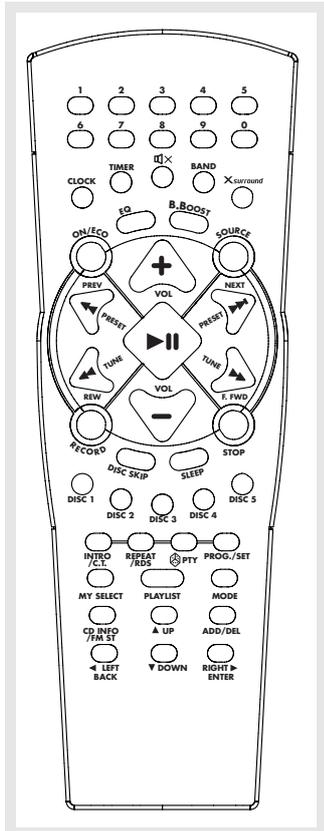
**OPEN•CLOSE** ▲ — Pour ouvrir ou refermer la platine CD.

**DISC SKIP** — Pour passer au CD suivant sur la platine.

**VOLUME** — Pour augmenter ou diminuer le volume sonore.

# Boutons de Commande et Indicateurs

## Télécommande



Type de Pile:  
"AAA" ou "UM-4" ou "R03"

**NUMERIC KEYS** (Touches Numériques) – Permet d'accéder aux différentes pistes depuis les CD audio ordinaires.

**CLOCK** – Affiche l'heure; amorce le mode de réglage de l'heure.

**TIMER** – Donne accès au mode de réglage de la Minuterie; Active/Désactive la Minuterie.

**MUTE**  $\square \times$  – Supprime le son.

**BAND** – *En mode Tuner* – Sélectionne la fréquence radio.

**X SURROUND** – Active la fonction X Surround.

**ON•ECO** – Restez appuyé brièvement en mode de veille **STANDBY** pour entrer en mode ECO (économie d'énergie sans affichage de l'heure).

**EQ** – Sélection entre les différentes options préréglées de l'égalisateur. (Flat, Rock, Pop, Jazz, Classic et Custom).

**B. BOOST** – Active/Désactive la fonction d'amplification des basses.

**SOURCE** – Permet de sélectionner Tuner, Cassette, CD ou Aux.

**VOL+** ou **VOL-** – Pour augmenter/diminuer le volume sonore.

**▶||** **PLAY/PAUSE** – Pour commencer ou mettre la lecture d'un CD ou d'une cassette en pause.

**PRESET / PREV**  $\ll$  – *En mode programmation* – Passe à l'emplacement présélectionné précédent; *En mode CD* – Passe à la piste CD précédente, exécute une recherche arrière sur le CD.

**PRESET / NEXT**  $\gg$  – *En mode programmation* – Passe à l'emplacement présélectionné suivant; *En mode CD* – Passe à la piste CD suivante, exécute une recherche avancée sur le CD.

**TUNE / REW**  $\ll$  – *En mode Tuner* – Recule d'une fréquence radio; *En mode cassette* – rembobine la cassette.

**TUNE / F FWD**  $\gg$  – *En mode Tuner* – Avance d'une fréquence radio; *En mode cassette* – avance la cassette en marche rapide.

**RECORD** – Pour commencer l'enregistrement sur cassette.

**STOP** – arrêt de CD et de la lecture de magnétophone

**DISC SKIP** – Pour passer au CD suivant.

**SLEEP** – Appuyez pour sélectionner l'intervalle de temps en minutes avant arrêt automatique du système.

**DISC 1, 2, 3, 4, 5** – Sélectionne et lis automatiquement le CD.

**INTRO•CT** – Pour activer ou désactiver le mode INTRO et procéder à la lecture des 10 premières secondes de chaque piste.

**REPEAT•RDS** – Pour répéter la lecture d'une piste, d'un CD, ou de tous les CDs. Lorsque la radio est active, pour afficher les informations RDS.

$\square$  **/PTY** – Pour activer/désactiver le mode de lecture aléatoire; entrer en mode de recherche par type de programme en mode syntonisateur.

**PROG./SET** – Donne accès au mode de programmation pour CD et Tuner. Applique de nouveaux paramètres aux modes Horloge et Minuterie.

**MY SELECT** – (uniquement pour cd mp3 avec Smart Trax) – Donne accès au dossier My Selection (Ma Sélection) de Smart Trax.

**PLAYLIST** – (uniquement pour cd mp3 avec Smart Trax) – Active la fonction Playlist.

**MODE** – (uniquement pour cd mp3 avec Smart Trax) – Permet de sélectionner entre le mode Smart Trax et le mode mp3 normal.

**CD INFO / FM ST** – *En mode mp3* – Bascule ID3 TAG; *En mode CD* – Permet de choisir entre l'affichage du Temps de piste écoulé, Temps de piste restant, Temps CD écoulé et Temps CD restant. *En mode Tuner* – Bascule entre un son FM stéréo et un son mono.

**UP**  $\blacktriangle$  – (mp3 uniquement) – Sélectionne le titre mp3 précédent.

**DOWN**  $\blacktriangledown$  – (mp3 uniquement) – Sélectionne le titre mp3 suivant.

**ADD/DEL** – (uniquement pour cd mp3 avec Smart Trax) – Ajoute ou Supprime des chansons ou des dossiers mp3 de My Selection.

**LEFT/BACK**  $\blacktriangleleft$  – (mp3 uniquement) – Remonte d'un dossier par rapport au dossier en cours.

**RIGHT/ENTER**  $\blacktriangleright$  – (mp3 uniquement) – Donne accès au dossier en cours et affiche le premier titre du dossier en cours.

# Boutons de Commande et Indicateurs

## Installation des piles

F

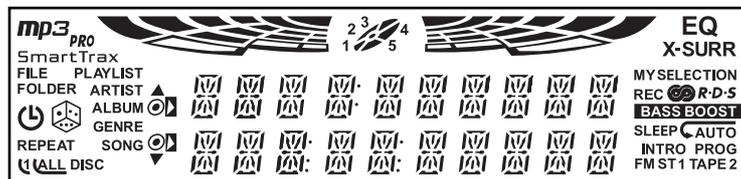
Vous devez insérer deux piles "AAA", "R03" ou "UM 4" avant d'utiliser la télécommande. Suivre les démarches suivantes pour s'assurer d'une installation correcte :

1. Ouvrir le couvercle du compartiment des piles (situé à l'arrière de la télécommande) en levant le couvercle par la bordure.

2. Avant d'insérer les piles, prenez garde à la polarité (+ et -) des piles et faites-les correspondre au diagramme à l'intérieur du compartiment des piles. Insérer maintenant les piles.

3. Refermer le couvercle du compartiment après avoir installé les piles. Appuyer légèrement dessus pour fermer d'un petit coup sec.

## Affichage



**DISC 1, 2, 3, 4, 5** – Le numéro de CD correspondant est affiché pour indiquer quel lecteur est utilisé. Ce numéro clignotera pendant toute la durée de la lecture pour vous indiquer quel CD est en cours.

**mp3 / mp3 PRO / Smart Trax** – Indique le format du CD.

**FILE/FOLDER** – Pour un CD mp3, indique le format du titre en cours.

**PLAYLIST** – Sur un CD Smart Trax, l'icône indique que les titres en cours proviennent d'autres playlists présentes sur le CD.

**ARTIST / ALBUM / GENRE / SONG (Chanson)** – Sur un CD Smart Trax, ces icônes indiquent le dossier auquel vous accédez depuis le Répertoire Source.

– La Minuterie est activée.

– La fonction Lecture aléatoire est activée en mode CD.

**REPEAT 1 / REPEAT ALL DISC / REPEAT 1 DISC** – En mode CD, l'icône correspondant au type de répétition sélectionné est affiché.

REPEAT 1 – Répétition de la piste en cours.

REPEAT ALL DISC – Répétition de tous les CD.

REPEAT 1 DISC – Répétition CD en cours.

– En mode CD Smart Trax, cette icône indique que le titre en cours provient de votre dossier My Selection (Ma Sélection). Si l'icône apparaît devant un dossier, cela indique que certains des titres de ce dossier font partie du dossier My Selection.

– En mode CD Smart Trax, cette icône indique que tous les titres du dossier en cours font partie du dossier My Selection.

– En mode CD mp3, la flèche indique votre emplacement.

**EQ** – Indique que l'une des options d'égaliseur est activée.

**X-SURR** – Indique que le son X-surround est activé.

**MY SELECTION** – Sur un CD Smart Trax, cette icône indique que vous vous trouvez dans le dossier My Selection (Ma Sélection).

**REC.** – Indique qu'un enregistrement est en cours en mode cassette.

**R•D•S** – Signal RDS détecté en mode tuner.

**BASS BOOST** – Indique que l'option Bass Boost (Amplification des Basses) est activée.

**SLEEP** – Indique que la fonction Veille est activée.

**INTRO** – Indique que la fonction Intro est activée en mode lecture CD.

**PROG** – En mode Tuner, cette icône s'affiche en mode présélection. En mode CD, cette icône s'affiche lors de la lecture d'un programme CD.

**FM ST** – En mode Tuner, cette icône indique que la radio en cours diffuse en son FM stéréo.

**TAPE 1 / TAPE 2** – Indique le lecteur de cassette utilisé.

# Affichage

## Mode de Démonstration

La démonstration magique est accessible dans tous les modes, excepté lorsque la minuterie est allumée, ou le mode veille activé. Pressez **DIMMER/DEMO** pour allumer/éteindre le mode démonstration magique. La démonstration parcourt toutes les opérations de l'écran.

## AFFICHAGE DE L'HORLOGE/MINUTERIE

### Réglage de l'Horloge

1. Pressez la touche **CLOCK/RDS** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce l'heure clignote sur l'affichage. **CLOCK SET** (Réglage Horloge) apparaît sur la deuxième ligne de l'affichage pour indiquer que vous êtes en mode réglage de l'horloge.

0 : 00  
CLOCK SET

2. Appuyez sur la touche **DIGITAL TUNING** **◀** ou **▶** sur l'unité principale ou sur **PRESET / PERV** **◀** ou **PREV / NEXT** **▶** sur la télécommande pour régler le chiffre de l'heure.
3. Appuyez sur la touche **CLOCK/RDS** pour passer au réglage du chiffre des minutes.
4. Répétez l'étape 2 pour régler le chiffre des minutes.
5. Appuyez sur la touche **PROG•SET** pour confirmer et mémoriser vos réglages. Appuyez sur **STOP** ■ pour quitter le mode réglage.

**Note:** Lorsque le système est allumé (ON), appuyez sur **CLOCK/RDS** pour afficher l'heure courante pendant environ 2 secondes.

### Réglage de la Minuterie

1. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **TIMER** jusqu'à ce que **ON 0 : 00** apparaisse sur l'affichage et que le chiffre de l'heure clignote. (ON – heure d'activation Minuterie). **ALARM SET** apparaît sur la deuxième ligne de l'affichage pour indiquer que vous êtes en mode réglage de la Minuterie.

ON 0 : 00  
ALARM SET

2. Appuyez sur la touche **DIGITAL TUNING** **◀** ou **▶** de l'unité centrale ou sur **PRESET / PREV** **◀** ou **PRESET / NEXT** **▶** de la télécommande pour sélectionner le chiffre de l'heure.
3. Appuyez sur la touche **TIMER** pour passer au chiffre des minutes.
4. Répétez l'étape 2 pour sélectionner le chiffre des minutes.
5. Appuyez sur la touche **TIMER** pour passer au réglage de l'heure de désactivation de la Minuterie.
6. **0F 0 : 00** (heure de désactivation Minuterie) apparaît sur l'affichage et le chiffre de l'heure clignote. Répétez les étapes 2 à 4 pour régler l'heure de désactivation de la Minuterie.
7. Appuyez sur la touche **TIMER** pour sélectionner la source.
8. Appuyez sur la touche **DIGITAL TUNING** **◀** ou **▶** de l'unité centrale ou sur **PRESET / PREV** **◀** ou **PRESET / NEXT** **▶** de la télécommande pour choisir entre **CD MODE / TUNER / TAPE / REC TU**.
9. Appuyez sur la touche **TIMER** pour sélectionner le volume sonore.
10. Ajuster le bouton **VOLUME CONTROL** de l'unité centrale ou appuyez sur la touche **VOL +** ou **VOL -** de la télécommande pour obtenir le volume sonore désiré.
11. Appuyez sur la touche **PROG•SET** pour confirmer et mémoriser vos choix. Appuyez sur la touche **STOP** ■ pour quitter le mode de réglage.

### Activation de la Minuterie

Appuyez puis relâchez le bouton **TIMER** pour activer/désactiver l'alarme. ☉ L'alarme est activée lorsque l'icône de l'horloge est allumée à l'affichage.

# Affichage

## Réglage de la Luminosité à l'Affichage.

F

1. Pressez et restez appuyé sur **DIMMER/DEMO** pendant plus de 2 secondes.
2. Sur la première ligne, l'affichage indique le niveau du variateur d'intensité tandis que sur la deuxième ligne apparaît **DIMMER SET** pour vous indiquer que vous êtes en mode réglage du variateur.

LEVEL 1  
DIMMER SET

Lorsque le niveau du variateur apparaît (par exemple : LEVEL 1 – niveau 1), appuyez puis relâchez la touche **DIMMER/DEMO** pour sélectionner le niveau d'intensité lumineuse désiré (DIMMER 1 – 3)

**Note:** Dimmer level can only be adjusted when the unit is in ON mode.

En mode Standby (Veille), le niveau du variateur d'intensité reste fixé à 3, tandis qu'en mode magic demo, le niveau du variateur sera fixé à 1

## Mode de Mise en Sommeil

Vous pouvez sélectionner l'intervalle de temps en minutes avant arrêt automatique du système. Appuyez sur la touche **SLEEP** (Veille) de la télécommande pour sélectionner entre un temps de veille de 120, 90, 60, 45, 30, 15 ou 5 minutes ou bien OFF (Désactivé). En mode de réglage du temps de veille, **SLEEP TIME** apparaît sur la deuxième ligne de l'affichage (Télécommande uniquement).

OFF  
SLEEP TIME

SLEEP apparaît sur l'affichage lorsque cette fonction est activée.

# Caractéristiques du Son

## Utilisation des Courbes Equalizer Préréglées

Appuyez sur **PRESET EQ** sur l'unité centrale ou sur **EQ** sur la télécommande pour sélectionner au choix FLAT, ROCK, POP, JAZZ, CLASS & CUSTOM. La ligne supérieure de l'affichage indique l'option d'Equaliseur sélectionnée tandis que la deuxième ligne affiche **EQ MODE** qui indique que vous êtes en mode réglage des paramètres de l'Equaliseur.

## Création d'une Courbe Customisée

1. Appuyez sur la touche **PRESET EQ** sur l'unité centrale ou sur la touche **EQ** de la télécommande pour sélectionner le mode **CUSTOM**.
2. Lorsque **CUSTOM** s'affiche, appuyez sur la touche **DIGITAL TUNING** **◀** ou **▶** de l'unité centrale ou sur **TUNE / REW** **◀** ou **TUNE / F FWD** **▶** de la télécommande pour choisir entre les différents niveaux de basses (**BAS** **00**) et d'aigus (**TRE** **00**).
3. Lorsque **BAS** ou **TRE** s'affiche, utilisez la touche **VOLUME CONTROL** pour choisir un gain sonore situé entre - 10 et + 10

BAS 00  
EQ SET

## AMPLIFICATION DES BASSES FREQUENCES

Appuyez sur la touche **BASS BOOST** de l'unité centrale ou sur **B. BOOST** de la télécommande pour activer/désactiver l'option d'amplification des basses.

## Mise en Sourdine

Appuyez sur **MUTE** sur la télécommande pour mettre en sourdine. (sur la télécommande uniquement)

## X- Surround

Appuyez sur **X-SURROUND** pour profiter d'un son d'une qualité amplifiée.

Cette fonction apporte:

1. Un son d'une plus grande ampleur et profondeur pour le vocal et l'instrumental.
2. Une très forte présence pour vos enregistrements en studio.
3. Des effets surround accentués avec une plus grande flexibilité dans le positionnement des enceintes.

# Lecture CD et mp3



Cet appareil est compatible avec les disques CD-RW/CD-R pour la lecture.

## Notes sur les disques CD-R/RW:

- N'apposez pas d'étiquettes de quelque type que ce soit sur les faces (que ce soit du côté étiqueté ou enregistré) d'un disque CD-R/RW car des dysfonctionnements de l'appareil peuvent en résulter.
- Pour éviter d'endommager le disque CD-R/RW, n'ouvrez pas la porte du compartiment du disque lorsque le disque est en cours de lecture.
- Ne chargez pas l'appareil avec un disque CD-R/RW non enregistré. Dans ce cas, la lecture initiale du disque peut prendre davantage de temps.
- **L'aptitude de l'appareil à restituer l'enregistrement sur des disques CD-RW peut varier en raison des variations de qualité du disque CD-RW disc et du graveur ayant servi à créer le disque.**

## Chargement des Disques

1. Appuyez sur **SOURCE** de façon répétitive pour sélectionner le mode **CD**.
2. Appuyez sur **OPEN/CLOSE**  $\Delta$  pour ouvrir le compartiment CD.
3. Insérez jusqu'à cinq disques avec l'étiquette sur le dessus. (Appuyez sur **DISC SKIP** pour faire tourner la platine)
4. Appuyez sur **OPEN/CLOSE**  $\Delta$  pour refermer le compartiment CD. Les indicateurs correspondant aux positions occupées sur la platine s'illuminent.

**Remarque :** Assurez-vous de retirer tous les disques du compartiment à disques avant de déplacer ou transporter l'appareil.

## Lecture / Interruption Playback

Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE**  $\blacktriangleright \parallel$  pour débiter la lecture du CD sélectionné.  
Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE**  $\blacktriangleright \parallel$  durant la lecture pour l'interrompre.  
Appuyez une nouvelle fois pour reprendre la lecture.

## Pour simultanément charger et écouter un disque:

1. Appuyez sur **OPEN/CLOSE**  $\Delta$  pour ouvrir le compartiment CD en cours de lecture d'un disque.
2. Chargez/changez les disques sur les platines

disponibles en appuyant sur **DISC SKIP**.

3. Appuyez sur **OPEN/CLOSE**  $\Delta$  pour refermer le compartiment CD.

## Arrêt Playback

Appuyez sur la touche **STOP** pour arrêter la lecture.

## Omission de CD

Appuyez sur la touche **DISC SKIP** pour passer au CD suivant.

Appuyez sur la touche **DISC 1, DISC 2, DISC 3, DISC 4** ou **DISC 5** de la télécommande pour accéder directement au CD de votre choix.

## Omission de Pistes

Appuyez sur la touche **SKIP BACKWARD**  $\blacktriangleleft$  / **SKIP FORWARD**  $\blacktriangleright$  de l'unité centrale ou sur **PRESET / PREV**  $\blacktriangleleft$  ou **PRESET / NEXT**  $\blacktriangleright$  de la télécommande pour omettre la piste précédente ou suivante.

## Recherche dans un CD

Appuyez et maintenez enfoncée la touche **SKIP BACKWARD**  $\blacktriangleleft$  / **SKIP FORWARD**  $\blacktriangleright$  de l'unité centrale ou **TUNE / REW**  $\blacktriangleleft$  ou **TUNE / F FWD**  $\blacktriangleright$  de la télécommande pour effectuer une recherche sur un CD en cours de lecture.

## Lecture Aléatoire

Appuyez sur  $\text{CD}$  / **PTY** pour activer/désactiver le mode de lecture aléatoire des pistes. (sur la télécommande uniquement)

## Mode de Lecture Introductive

Appuyez sur **INTRO/C.T.** pour procéder à la lecture des 10 premières secondes de chaque piste du disque en cours de lecture ou de tous les disques du compartiment. Appuyez de nouveau sur **INTRO** pour désactiver le mode de lecture introductive. (sur la télécommande uniquement)

## Mode de Répétition

Appuyez sur **REPEAT/RDS** pour répéter la lecture de la piste ou du disque en cours de lecture, ou de tous les disques. Appuyez de nouveau sur **REPEAT** pour désactiver le mode de répétition.

**Note :** Vous pouvez également appuyer sur la touche **REPEAT** pour sélectionner 1 CD ou tous les CD avant d'activer la fonction **INTRO & Lecture aléatoire**.

F

# Lecture CD et mp3

F

## Affichage CD (Pour CD Audio uniquement)

Appuyez sur la touche **CD INFO** de l'unité centrale ou sur **CD INFO/FM ST** de la télécommande pour choisir parmi les différentes options d'affichage des informations du CD : Temps de piste écoulé, Temps de piste restant, Temps CD écoulé ou Temps CD restant

## Définition d'un Programme CD

(Pour CD Audio uniquement)

**NOTE :** Cet appareil ne reconnaît que les programmations de CD unique.

Vous pouvez programmer un maximum de 32 pistes sur votre lecteur CD tous disques confondus.

1. Lorsque le lecteur CD est à l'arrêt, appuyez sur **PROG•SET** pour entrer en mode de programmation. Le système affiche le premier numéro de programmation disponible: "-- P:01," avec les tirets "--" clignotant à l'affichage. Il vous est ensuite demandé de sélectionner la première piste de votre programme.
2. Appuyez sur **SKIP BACKWARD** ◀◀ / **SKIP FORWARD** ▶▶ pour sélectionner une piste.
3. Appuyez immédiatement sur **PROG•SET** pour assigner un numéro de programme à la piste sélectionnée. Après 3 secondes, il vous est demandé d'entrer la piste suivante de votre programme. (En mode de programmation CD, l'icône PROG est allumé)

## Lecture d'un Programme

En mode de programmation PROGRAM, appuyez sur le bouton de lecture **PLAY/PAUSE** ▶ || .

## Affichage d'un Programme de Lecture

1. Lorsque le lecteur CD est à l'arrêt, appuyez sur **PROG•SET** pour entrer en mode de programmation PROGRAM.
2. Appuyez sur **PROG•SET** répétitivement pour lister les numéros assignés aux différentes pistes de votre programme.

## Effacer un Programme de Lecture

En mode de programmation PROGRAM, pressez et restez appuyé sur le bouton d'arrêt **STOP** ■ pendant 3 secondes. Le système affiche le message CLEAR.

### Astuces:

- Vous pouvez créer un programme de 32 pistes maximum.

**Attention:** Ne pas forcer la fermeture ou l'ouverture du compartiment CD en cours de lecture.

# Lecture CD et mp3

## Le Jukebox MusicMatch

Le logiciel de gestion de la musique, à être installé sur votre ordinateur personnel, vous permet de compresser les fichiers de musique enregistrés à partir de vos CD audio en fichiers de format mp3 et de les emmagasiner sur votre ordinateur.

- Le logiciel rend la recherche et le téléchargement de musique de l'Internet plus facile,
- Il permet la gestion de musique compressée et la création de votre propre liste de plages,
- Le juke-box est une vraie chaîne stéréo installée sur votre ordinateur personnel,
- Il vous donne accès à des milliers de stations radio disponibles sur l'Internet aujourd'hui.

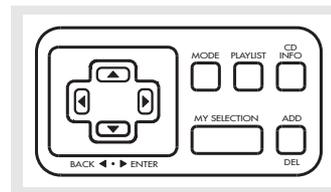
Vous pouvez télécharger des fichiers de musique encodés en format mp3 à partir de plusieurs sites

Internet tel que : [www.mp3.com](http://www.mp3.com).

## Note concernant la lecture de disque mp3

- Utilisez l'extension de fichier .mp3 lorsque vous faites la conversion de vos fichiers audio en format mp3 pour les sauvegarder sur les CD-R(W) ou CD-ROM, par exemple : Rocky08.mp3. N'utilisez pas d'autre genre d'extension tel que .doc, .pdf.
- Ne pas utiliser l'extension .mp3 pour d'autre fichier de genre texte ou non-audio car ceci pourrait résulter en un fonctionnement défectueux sérieux et causer des bruits d'interférence nocifs.
- Pour une meilleure qualité de lecture de disque mp3, la qualité d'enregistrement du CD devrait être de 128Kops ou plus.
- Pour le format UDF (par exemple les disques par Direct CD), veuillez permettre l'accès CD-ROM après avoir copié le disque lorsque vous utilisez le CD-R.
- L'utilisation de disques de données de taille de > 650Mo n'est pas recommandée.
- La capacité de lecture des disques CD-RW peut varier étant donné les différentes qualités de disques CD-RW et de l'appareil d'enregistrement utilisé pour créer le disque.
- Pour les disques à mode varié, seulement un mode sera sélectionné pour la lecture dépendant du format d'enregistrement.
- Pour assurer une bonne performance, veuillez attendre que le changeur de disque ait complètement fait la lecture du disque avant de procéder.
- Les fichiers mp3 en format CD ROM EXTRA ne peuvent pas être reconnus.

## Navigation des fichiers



**BACK / LEFT** ◀ - Remonte d'un fichier à partir du fichier/de la plage actuelle.

**ENTER / RIGHT** ▶ - Entre dans le fichier actuel et affiche la première plage/le premier fichier du fichier actuel.

▲ **UP** - Sélectionne le fichier/ dossier précédent.

▼ **DOWN** - Sélectionne le prochain fichier/ dossier.

**MY SELECTION** - Pour les CD mp3 avec Smart Trax, donne accès au dossier My Selection (Ma Sélection)

**MODE** - Permet de choisir entre le mode Smart Trax et le mode mp3 normal.

**PLAYLIST** - Pour CD mp3 avec Smart Trax, donne accès aux autres playlists disponibles sur le CD.

**NOTE** : Cet appareil donne accès à 8 playlists maximum.

**ADD/DEL** - Pour les CD mp3 avec Smart Trax, ajoute ou supprime des chansons du dossier My Selection (Ma Sélection).

**CD DISP/FMST** - Permet de basculer entre ID3 TAG lors de la lecture de musique mp3. Appuyez sur cette touche pour choisir parmi les options suivantes : File Name (Nom de dossier), Album, Artist (Artiste), Genre, Year (Année) ou Bit Rate (Débit binaire)

**NOTE** : L'affichage peut indiquer un maximum de 10 caractères par ligne et par choix. Si l'affichage comporte plus de 10 caractères, il défilera de gauche à droite pour indiquer le message entier.

Le nombre de caractères pouvant être affiché varie selon les catégories :

CATEGORIE	NOMBRE MAXIMUM DE CARACTERES
Artiste	16
Album	16
Chanson	16
Genre	12

# Lecture CD et mp3

## Format mp3

**F** Lors de la lecture d'un CD mp3, l'icône mp3 apparaît sur l'affichage. Les titres disponibles dans le répertoire source s'affichent également.

FOLDER apparaît sur l'affichage si le titre en cours est un dossier.



FILE s'affiche si le titre en cours est un fichier.



**Note :** La flèche située sur le côté gauche du titre indique votre emplacement.

## Smart Trax

Smart Trax est un système de gestion musical qui vous permet de ranger vos fichiers mp3 et WMA en 6 catégories standardisées. Ces catégories incluent : My Selection (Ma Sélection), Playlist, Artist (Artiste), Album, Genre et Song (Chanson). Ce rangement systématique raccourcit la phase d'initiation des CD mp3. La navigation est également plus aisée et rapide car toutes vos chansons sont placées dans des dossiers.

Si le CD mp3 est formaté à l'aide de la fonction Smart Trax, l'icône Smart Trax apparaît sur l'affichage.

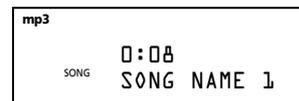
Dans le répertoire source se trouvent 4 catégories : ARTIST, GENRE, ALBUM et SONG (Chanson)



**Note :** Les CD Smart Trax ne peuvent être créés qu'à l'aide du logiciel MusicMatch Jukebox. Rendez-vous sur [www.musicmatch.com](http://www.musicmatch.com) pour plus d'informations sur MusicMatch Jukebox.

## Lecture d'un CD mp3

1. Insérez un CD mp3 dans le lecteur CD, vous voyez apparaître sur l'affichage le nom des deux premiers dossiers (ou répertoire source).
2. Appuyez sur la touche **▲ UP / ▼ DOWN** pour faire défiler le contenu vers le haut ou vers le bas et sélectionner le titre de votre choix.
3. Si le titre sélectionné est un dossier, appuyez sur **ENTER / RIGHT ►** pour y accéder. Appuyez sur **BACK / LEFT ◀** pour revenir au dossier précédent.
4. Une fois que vous avez sélectionné le titre que vous désirez écouter, appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE ►||** pour débiter la lecture.



Si vous avez sélectionné tout un dossier, toutes les chansons qui y sont contenues seront lues en débutant par le premier titre.

Si vous avez sélectionné une chanson, celle-ci devient le point de départ de la lecture qui se poursuit jusqu'à ce que toutes les chansons du dossier venant après celle sélectionnée aient été jouées.

5. Durant la lecture, appuyez sur la touche **SKIP BACKWARD ◀◀ / SKIP FORWARD ▶▶** de l'unité centrale ou sur **PRESET / PREV ◀◀** ou **PRESET / NEXT ▶▶** de la télécommande pour omettre certaines chansons du dossier en cours.
6. Appuyez sur la touche **STOP ■** pour arrêter la lecture et reprendre la navigation.

## Informations sur la Piste en cours

Pour visualiser des informations sur la piste en cours, appuyez sur **CD INFO** à plusieurs reprises durant la lecture pour que s'affiche le Titre, l'Artiste, le Genre, l'Année ou le Débit binaire.

Ces informations défileront sur l'affichage et l'icône correspondante apparaîtra sur la gauche de l'affichage.



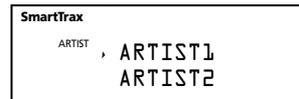
# Lecture CD et mp3

## Autres Fonctions Smart Trax

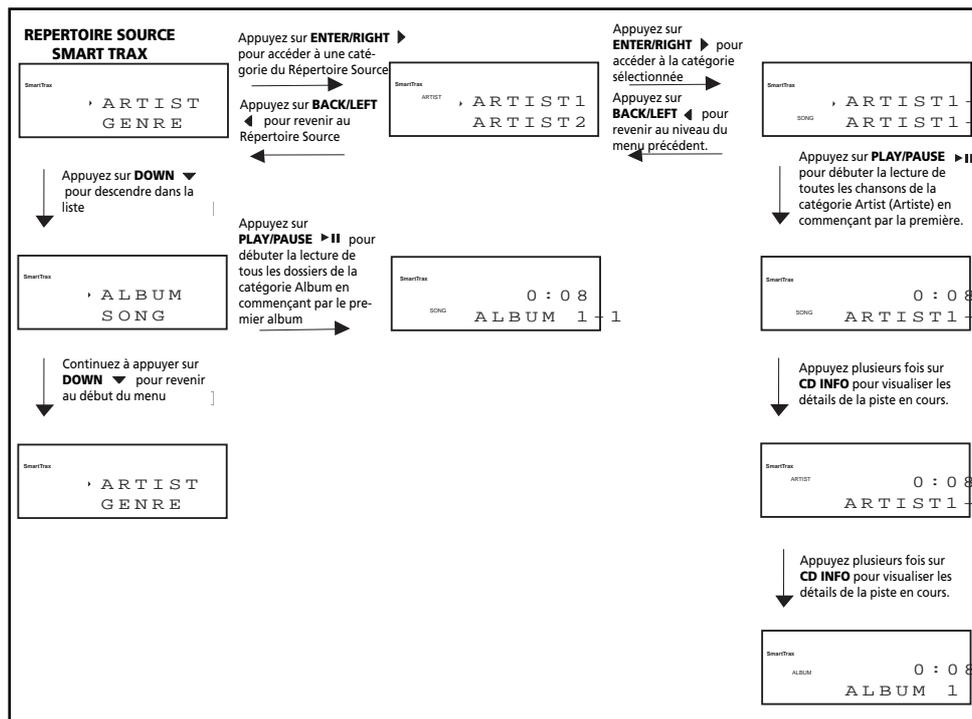
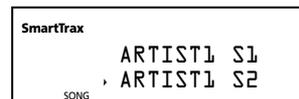
La navigation dans un CD Smart Trax est similaire à celle d'un CD mp3 normal. Smart Trax possède cependant des fonctions supplémentaires qui le rendent plus intéressant.



Dans le cas d'un CD Smart Trax, lorsque vous accédez à un dossier du répertoire source, l'icône qui y correspond apparaît sur l'affichage à la gauche du titre pour vous indiquer votre emplacement. Par exemple, si vous accédez à la catégorie Artiste, l'icône ARTIST apparaît sur l'affichage.



Si vous appuyez sur la touche **ENTER/RIGHT** ► pour accéder à l'endroit du dossier où sont stockées toutes les chansons, l'icône Song (Chanson) apparaît.



# Lecture CD et mp3

F

## Mode

Avec un CD Smart Trax, appuyez sur la touche **MODE** pour choisir entre le mode Smart Trax et le mode mp3 normal.

## Playlist (uniquement pour CD Smart Trax)

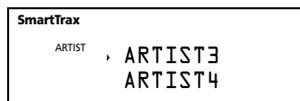
Appuyez sur la touche **PLAYLIST** pour accéder aux autres playlists disponibles sur le CD.

## My Selection (uniquement pour CD Smart Trax)

Vous pouvez attribuer un signet aux titres de votre choix et ainsi les placer dans le dossier My Selection (Ma Sélection).

### Placer des Titres dans Ma Sélection

1. A l'aide des touches de navigation, atteignez le titre que vous désirez placer dans My Selection.

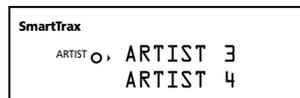


2. Appuyez sur la touche **ADD/DEL** pour sélectionner le titre.  
ADD TO MY SELECT (Ajouter à ma sélection) apparaît sur l'affichage pendant quelques secondes.



L'icône  apparaît à la gauche du titre pour vous indiquer qu'il est sélectionné.

Si l'icône apparaît devant un dossier, cela signifie que seuls certains titres du dossier sont sélectionnés. L'icône  quant à elle indique que tous les titres du dossier sont sélectionnés.



Si votre Playlist My Selection (Ma Sélection) est pleine, l'affichage indique MY SELECT IS FULL et il ne vous sera plus possible d'y ajouter de titres avant d'avoir libéré de l'espace. Reportez-vous à la rubrique « Effacer des Titres de My Selection » pour voir comment effacer certains titres.

## Visualiser My Selection

Appuyez sur la touche **MY SELECTION** sur l'unité centrale ou sur **MY SELECT** de la télécommande pour visualiser tous les titres du dossier My Selection (Ma Sélection).

Tous les éléments contenus dans le dossier My Selection sont des chansons.

S'il n'y a aucune chanson dans My Selection, le message suivant apparaît sur l'affichage.

## Effacer certains Titres de My Selection

1. Visualiser les titres contenus dans le dossier My Selection (Ma Sélection).
2. Utilisez les touches de navigation pour atteindre le titre que vous désirez effacer de My Selection.
3. Appuyez sur la touche **ADD/DEL** pour effacer le titre.

L'affichage indique le message suivant :

Dès que ce message apparaît, appuyez sur la touche **ENTER/RIGHT**  pour confirmer l'effacement du titre.

## Effacer Tous les Titres de My Selection

1. Visualiser les titres contenus dans le dossier My Selection (Ma Sélection).
2. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **ADD/DEL**. L'affichage indique le message suivant :

Dès que ce message apparaît, appuyez sur la touche **ENTER/RIGHT**  pour confirmer votre choix.

# Syntonisateur

## Sélection du tuner

1. Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner le mode syntonisateur **TUNER**.
2. Appuyez sur **BAND** pour sélectionner la bande radio FM/MW/LW au choix.

**Astuce:** Votre système audio comprend 32 stations préréglées.

## Réglage d'une Station

Appuyez sur la touche **DIGITAL TUNING** ◀ ou ▶ de l'unité centrale ou sur **TUNE / REW** ◀ ou **TUNE / F FWD** ▶ de la télécommande pour choisir une fréquence radio.

## Utilisation des Stations Préréglées

Le syntonisateur peut être soit en mode TUNE soit en mode PRESET. En mode PRESET, l'indicateur PROG est allumé.

- Appuyez sur la touche **TUNE/PRESET** de l'unité centrale pour basculer entre le mode TUNE et le mode PRESET.
- Appuyez sur la touche **DIGITAL TUNING** ◀ ou ▶ de l'unité centrale ou sur **PRESET PREV** ◀ ou **PRESET NEXT** ▶ de la télécommande pour accéder à la station précédente ou suivante. Sur l'affichage apparaît en premier lieu le numéro du programme présélectionné et après quelques secondes la fréquence radio (FM:PR:01 signifie présélection 1, fréquence FM)

## Programmation Automatique de Stations (en FM uniquement)

Pressez et restez appuyé sur **BAND/AUTO** **PROG./DECK1•2** pendant 2 secondes pour faire défiler les stations de la bande sélectionnée. Les stations sont alors mémorisées en tant que canaux préréglés. Vous pouvez entrer en mémoire un maximum de 32 stations. Faites particulièrement attention à ne pas effacer accidentellement les canaux préréglés, le processus de balayage et de mémorisation étant automatique lorsque vous appuyez sur le bouton de syntonisation. Vous pouvez stopper le balayage automatique en appuyant sur n'importe quel bouton. Il est toutefois impossible de recouvrer les stations effacées.

## Réglage manuel des stations présélectionnées

1. Pressez la touche **TUNE•PRESET** pour entrer ans le mode TUNE (accord).
2. Appuyez sur **DIGITAL TUNING** ◀ ou ▶ pour accéder à la fréquence souhaitée.
3. Appuyez une fois sur **PROG•SET**.
4. Le lieu de programmation accédé dernièrement apparaît à l'affichage.
5. Si vous préférez un autre lieu de programmation, appuyez sur **DIGITAL TUNING** ◀ ou ▶

pour sélectionner le numéro de préréglage souhaité (1-32).

6. Appuyez sur **PROG•SET** pour entrer la fréquence sélectionnée en mémoire.

## Supprimer le Signal Stéréo

Appuyez sur la touche **CD INFO/FM ST** de la télécommande pour basculer entre un son FM mono ou stéréo pour toutes les stations diffusant en fréquence FM.

## Rechercher une Station RDS

**Astuce:** Les stations RDS sont émises en FM uniquement. Lorsque le syntonisateur détecte un signal RDS, l'icône RDS s'allume à l'affichage.

1. Appuyez sur **TUNE•PRESET** pour accéder à des stations préréglées ou appuyez sur **DIGITAL TUNING** ◀ ou ▶ pour sélectionner la fréquence souhaitée.
2. Si une station RDS est détecté, RDS s'allume à l'affichage avec le nom de la station.

## Informations Relatives à une Station RDS

Pressez **CLOCK/RDS** sur l'unité principale ou **REAPT/RDS** sur la télécommande pour afficher la fréquence, le nom de la station (PS), le type de station (PTY), heure de l'horloge (CT) ou texte de la radio (RT). En mode CT, appuyez sur la touche **INTRO/CT** pour remplacer l'heure affichée par l'heure de la station RDS. Si l'horloge n'a pas été mise à l'heure, cette information est indiquée automatiquement par défaut.

## Rechercher une Station par Type de Programme (PTY) (sur la télécommande uniquement)

1. Appuyez sur **PTY** pour entrer en mode de sélection PTY.
2. Sélectionnez **PTY** pour sélectionner un mode PTY.
3. En l'espace de 5 secondes, appuyez sur **DIGITAL TUNING** ◀ ou ▶ pour rechercher une station émettant le type de programme sélectionné.

## Vous pouvez rechercher des stations émettant les types de programmes suivants:

RDS NEWS (infos), AFFAIR (infos et documentaires), INFO (météo, médical), SPORT (sports), EDUCAT (éducation), DRAMA (séries et pièces de théâtre), CULTUR (religion), SCIENC (science et technologie), VARIED (divers), POP M (musique pop), ROCK M (musique rock), MOR M (variétés), LIGHTM (musique de chambre), CLASSI (musique classique), OTHERM (autres types de musique), ALARM (alarme).

F

# Lecteur de Cassettes

F

## Lecture d'une Casette

Astuce: Vous pouvez procéder à la lecture d'une cassette sur l'un ou l'autre platine.

1. Appuyez sur **SOURCE** de façon répétitive pour sélectionner le mode **TAPE**.
2. Appuyez sur la platine à cassettes pour ouvrir.
3. Insérez une cassette et refermez la platine à cassettes.
4. Appuyez sur **BAND/AUTO PROG/DECK 1•2** pour sélectionner la platine 1 ou 2.
5. Appuyez sur **SKIP BACKWARD** ◀◀ / **SKIP FORWARD** ▶▶ pour faire avancer la bande à la position souhaitée.
6. Appuyez sur **PLAY** ▶|| pour démarrer la lecture.

## Lecture en Continu

1. Pressez sur **PRESET/NEXT** ▶▶| sur la télécommande afin de permettre une lecture continue. "C" apparaîtra devant le compteur.
2. Insérez des cassettes dans les platines 1 et 2.
3. Pressez sur **BAND/DECK 1/2** pour sélectionner la platine (1 ou 2) à lire en premier.
4. Pressez sur **PLAY** ▶|| pour commencer une lecture en continu.
5. Pressez sur **PRESET /PREV** |◀◀ pour désactiver la lecture en continu.

## Compteur de Bande

Vous pouvez évaluer la position de la bande grâce au compteur de bande. Appuyez sur **PROG•SET** pour remettre à zéro.

## Enregistrement

### A partir du Syntonisateur

1. Insérez une cassette dans la platine 1.
2. Appuyez sur **SOURCE** de façon répétitive pour sélectionner le mode syntonisateur **TUNER** et rechercher la bande radio souhaitée.
3. Recherchez la station radio que vous souhaitez enregistrer.
4. Appuyez sur le bouton d'enregistrement **RECORD** pour commencer l'enregistrement.
5. Appuyez sur **STOP** ■ pour stopper l'enregistrement.

### A partir d'un CD

1. Insérez une cassette dans la platine 1.
2. Appuyez sur **SOURCE** de façon répétitive pour sélectionner le mode **CD**.
3. Insérez le ou les disques que vous souhaitez enregistrer.
4. Sélectionnez la piste, le CD ou le programme que vous souhaitez enregistrer.
5. Appuyez sur le bouton d'enregistrement **RECORD** pour commencer l'enregistrement.
6. La lecture du **CD** commence.
7. Appuyez sur **STOP** ■ pour stopper l'enregistrement.

### D'une Casette à une Autre Enregistrement Synchronisé

1. Insérez une cassette vierge dans la platine 1.
2. Insérez la cassette que vous souhaitez enregistrer dans la platine 2.
3. Appuyez sur le bouton d'enregistrement **RECORD**. La lecture et l'enregistrement commencent simultanément.

### Enregistrement Normal

1. Insérez une cassette vierge dans la platine 1.
2. Insérez la cassette que vous souhaitez enregistrer dans la platine 2 et appuyez sur le bouton de lecture **PLAY** ▶||.
3. Appuyez sur le bouton d'enregistrement **RECORD** lorsque vous êtes prêt à procéder à l'enregistrement.

### A partir d'une Source Auxiliaire

1. Insérez une cassette vierge dans la platine 1.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** pour sélectionner **AUX**.
3. Vérifier que le système supplémentaire est bien connecté correctement au **GAME AUX** sont devant le système audio.
4. Commencez la lecture au niveau de l'appareil auxiliaire.
5. Appuyez sur le bouton d'enregistrement **RECORD** pour commencer l'enregistrement.
6. Appuyez sur **STOP** ■ pour stopper l'enregistrement.

# Guide en Cas de Problèmes

Problème	Solution	Problème	Solution
<i>Le système ne se met pas en marche</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation.</li> <li>• Débranchez l'appareil, attendez un moment puis rebranchez-le sur sa source d'alimentation.</li> <li>• Vérifiez la source d'alimentation en branchant un autre appareil.</li> </ul>	<i>Le bouton CD ne répond pas ou le disque ne change pas lorsque vous appuyez sur DISC SKIP</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changez de fonction (TAPE, TUNER) puis retournez en mode CD.</li> </ul>
<i>Pas de son</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentez le volume sonore.</li> <li>• Vérifiez les branchements des enceintes.</li> <li>• Assurez-vous que vous ayez sélectionné la bonne fonction: CD, TAPE, TUNER.</li> <li>• Assurez-vous que la fonction de mise en sourdine ne soit pas activée.</li> <li>• Assurez-vous que le casque n'est pas branché.</li> </ul>	<i>Impossible de lire le CD mp3</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seuls les CD MP3 CDR/CDRW finalisés sont reconnus par votre appareil. Le format MP3 gravé à l'aide d'un logiciel (tel que CD DIRECT) peut créer un dysfonctionnement.</li> </ul>
<i>Mauvaise réception radio</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le branchement de l'antenne.</li> <li>• Réorientez l'antenne.</li> <li>• Éteignez les appareils électriques fonctionnant à proximité, tels que sèche-cheveux, aspirateur, four à micro-ondes, lampe fluorescente.</li> </ul>	<i>Déformation ou interférences à l'enregistrement.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspectez les têtes de lecture. Nettoyez-les et démagnétisez-les si nécessaire.</li> </ul>
<i>Le CD ne tourne pas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous qu'il y ait un CD dans la platine.</li> <li>• Assurez-vous que la face du CD portant l'étiquette soit sur le dessus.</li> <li>• Assurez-vous que la fonction de mise en PAUSE ne soit pas activée.</li> <li>• Assurez-vous que la fonction CD soit sélectionnée.</li> <li>• Utilisez un disque de nettoyage pour lentille CD.</li> <li>• Nettoyez le disque.</li> <li>• Essayez un autre CD.</li> </ul>	<i>La télécommande ne fonctionne pas.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que les piles soient installées correctement.</li> <li>• Remplacez les piles en perte de puissance.</li> <li>• Assurez-vous que le système soit branché sur une source d'alimentation.</li> <li>• Braquez la télécommande en direction du panneau avant du système.</li> <li>• Rapprochez-vous du système.</li> <li>• Éliminez les obstacles entre la télécommande et le système.</li> </ul>
<i>Le CD saute</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez le disque.</li> <li>• Vérifiez si le disque est voilé, rayé ou a subi tout autre dommage.</li> <li>• Vérifiez si le système est soumis à des vibrations. Dans l'affirmative, déplacez le système.</li> <li>• Assurez-vous que les enceintes soient au moins à 90cm de l'unité centrale ou sur une autre surface.</li> </ul>		

# MAINTENANCE

F

Débranchez le système audio de sa source d'alimentation avant de procéder à toute opération de maintenance.

## Nettoyage

Nettoyez le corps de l'appareil avec un chiffon à poussière.

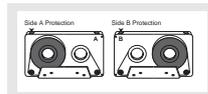
## Lecteur CD

**ATTENTION!** Ce système fonctionne avec un laser. Il ne doit être ouvert que par un technicien qualifié.

## Lecteur de cassette

Afin d'empêcher une détérioration de la qualité du son, ouvrez périodiquement la porte de chaque platine et nettoyez les têtes magnétiques, le galet presseur et le cabestan avec un coton-tige trempé dans de l'alcool. De même, démagnétisez la tête en jouant une cassette de démagnétisation (disponible par le biais d'un magasin de matériel audio).

Pour protéger vos enregistrements sur l'une ou les deux faces d'une bande, retirez la languette correspondante. Si vous souhaitez enregistrer par la suite sur la bande, appliquez un morceau de bande adhésif par-dessus le trou.



Évitez les relâchements de bande - Un léger relâchement de vos bandes peut provoquer des égratignures sur la bande, ou pire encore, la bande pourrait se rompre. Si vous remarquez un relâchement de la bande, utilisez un crayon pour la retendre avant de l'insérer.



## Manipulation des CD

- Ne touchez pas les surfaces portant le signal. Tenez les CD par leur bord ou bien par un bord et le trou central. N'appliquez pas d'étiquette ou de bande adhésive sur les surfaces de l'étiquette. N'égratignez pas ou n'endommagez pas l'étiquette. Les CD tournent à des vitesses élevées à l'intérieur du lecteur. N'employez pas de CD endommagés (fissurés ou gauchis).

## Nettoyage des CD

- Des CD sales peuvent être à l'origine d'une qualité de son médiocre. Maintenez toujours les CD propres en les essuyant doucement avec un chiffon doux en partant du bord intérieur vers le périmètre externe.
- Si un CD est sale, mouillez un chiffon doux dans de l'eau, essorez-le bien, éliminez doucement la salissure en l'essuyant puis éliminez toute gouttelette d'eau avec un chiffon sec.
- N'employez pas de bombes aérosol de nettoyage de disque ou des agents antistatiques sur les CD. De même, ne nettoyez jamais des CD avec du benzène, un diluant ou d'autres solvants volatils qui pourraient endommager la surface du disque.

## Entretien de la lentille du lecteur CD

Lorsque la lentille de votre lecteur CD devient sale, elle peut être à l'origine d'une qualité de son médiocre de votre système. Pour nettoyer la lentille, vous devez vous procurer un disque nettoyant de lentille de lecteur CD afin de conserver la qualité de la sortie son de votre système. Pour les instructions de nettoyage de la lentille de lecteur CD, référez-vous à celle qui accompagne le disque nettoyant de lentille.

## PLUS D'INFOS

### Précautions d'Emploi

- N'ouvrez le corps de l'appareil en aucun cas. Faites appel à un technicien qualifié pour toute réparation ou tout ajustement interne.
  - Ne pas faire fonctionner cet appareil avec son boîtier manquant.
  - Ne pas toucher le lecteur avec les mains mouillées. Si tout liquide vient à se déverser à l'intérieur, faites examiner le lecteur par un technicien qualifié.
  - Ce lecteur de disque compact utilise un faisceau laser pour la lecture du matériel sur le disque. Le mécanisme laser correspond à la cartouche et au saphir d'un tourne-disque conventionnel. Bien que ce produit incorpore une lentille laser, son fonctionnement ne présente aucun danger sous réserve que vous suiviez attentivement les instructions.
  - Les disques tournent à grande vitesse à l'intérieur du lecteur. Ne pas utiliser de disques endommagés, voilés, ou craquelés.
  - Pour éviter d'endommager ce produit, mettez le sélecteur de tension à la position adéquate.
- Ne pas toucher la lentille laser située à l'intérieur du compartiment CD. Evitez également que de la poussière ne vienne se déposer sur la lentille laser et ne laissez pas le compartiment CD ouvert trop longtemps. Lorsque la lentille est saine, nettoyez-la avec une Brosse à poils doux ou au moyen d'un souffleur d'air conçu pour les objectifs d'appareils-photos.
- Laissez votre appareil à l'abri des éclaboussures.

### Informations importantes concernant les piles

- Retirez les piles afin d'éviter des fuites si vous n'utilisez pas votre télécommande pendant plus d'un mois.
- Mettez immédiatement au rebut des piles qui présentent des fuites car des piles qui fuient peuvent provoquer des lésions à la peau ou d'autres lésions aux personnes. Eliminez les piles d'une manière appropriée, selon les réglementations provinciales et locales.
- Toute pile peut présenter une fuite d'électrolyte dans les conditions suivantes:
  - si on la mélange avec un type de pile différent,
  - si on l'insère de façon incorrecte,
  - si on ne remplace pas toutes les piles en même temps,
  - si on la jette au feu, ou

- si on tente de charger une pile dont la recharge n'est pas prévue.

### Consignes de sécurité pour les écouteurs

- Ne faites pas fonctionner vos écouteurs à un volume élevé. Les experts de l'audition mettent en garde contre une écoute prolongée à volume élevé.
- Si vous ressentez des coups de cloche dans vos oreilles, diminuez le volume, ou bien interrompez l'utilisation.
- Vous devez les utiliser avec une prudence extrême ou interrompre temporairement leur utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. Même si vos écouteurs sont d'un modèle prévu pour l'extérieur, vous permettant d'écouter les sons de l'extérieur, n'augmentez pas le volume au point que vous ne soyez plus en mesure d'entendre ce qui se passe autour de vous.

### Veillez à ne pas Enfreindre

Ce produit ne doit être utilisé que dans le cadre de sa fonction première, à savoir à but de divertissement, sans violation des lois sur les droits d'auteurs. Toute tentative d'utilisation de cet appareil en dehors de sa fonction première est illégale et est par conséquent condamnée par Thomson.

### Spécifications Techniques

Alimentation: 230V~50Hz  
 Dimensions: (H x L x P mm)  
 Appareil - 311 x 306 x 390  
 Enceinte - 311 x 240 x 197  
 Platine à Cassettes: Courbe de Réponse:  
 125Hz-8kHz (-5dB)  
 Lecteur CD: Courbe de Réponse (+/- 2dB):  
 60Hz to 5 kHz  
 Plaque Indicatrice de Puissance: Vérifiez au dos de l'appareil.

Les descriptions et caractéristiques figurant dans ce manuel d'instructions sont données à titre informatif uniquement et ne constituent en aucun cas une garantie. Par souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des changements ou modifications sans avis préalable. La version anglaise sert de référence finale pour toutes les informations relatives au produit et à son mode de fonctionnement en cas de divergences dans les autres langues.